

Fábricas de Pastas Artesanales

**LA PASTA ALLEGRE**

SEGUI PROBADNO  
TE VA A GUSTAR

Edison 1041  
Santa Rosa  
ENVIOS A  
DOMICILIO

**458-202**

# REGION<sup>®</sup>

La Pampa

Un puente de comunicación

Del 31 de agosto al 6 de septiembre de 2007 - Año 17 - N° 820 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164 / 42-9025 / 42-8338  
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yánes

## Record de inscriptos en el 4° Torneo Argentino de Jabalí

De muy exitoso puede calificarse el desarrollo que tuvo el 4° Torneo Argentino de Caza de Jabalí en las modalidades Al Acecho (con arma de fuego) y Con Jauría Categoría «A» (caza al rechecho con perros y a cuchillo), organizado por el Club de Caza Mayor y Menor Valle de Quehué, con la medición de la Asociación Pampeana Argentina de Medición de Trofeos y la fiscalización de la Dirección de Recursos Naturales del gobierno de La Pampa.

La cifra de inscriptos fue record, con 112 participantes de diez provincias argentinas.

Raúl Peralta Al Acecho y Ricardo Gilarducci Con Jauría, fueron los que se llevaron el primer premio y se quedaron con la Copa Challenger que se puso en juego este año.

La medición alcanzó a casi 40 trofeos admitidos y de premios, entre efectivo, trofeos y regalos, se repartió cerca de 15 mil pesos. En el almuerzo popular se dieron cita 360 comensales, que consumieron más de 250 kilos de excelente asado pampeano al asador...



Raúl Peralta se llevó la Copa Challenger y el Libro REGION<sup>®</sup> de La Pampa, al ganar en la modalidad «Caza de Jabalí Macho Con Jauría Categoría A», sumando 91,675 puntos por un trofeo logrado en el departamento pampeano de Curacó. El ganador posa al momento de recibir su premio, junto a la reina de la Caza Mayor, Ivana Llanos y la subsecretaria de Turismo de la Provincia, Cármen Bertone. El Torneo tuvo 112 inscriptos provenientes de La Pampa, Río Negro, Neuquén, Buenos Aires, San Luis, Mendoza, Córdoba, Santa Fe, Chubut y Salta.

Edición Nacional  
«Diario del Viajero»  
¿ADONDE ESTA LA  
BRUJULA PERDIDA?  
Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson  
**La estupidez humana no es nueva, es hereditaria. El pecado de malversación ya no es tan original... C.B.**

**La brújula loca nos puede llevar a desvíos cuando no orienta al desorientado...**

Nota completa en tapa del Suplemento

### Conociendo el Ecosistema local



La Guardaparque Daniela Acevedo (foto), del Parque Don Tomás de Santa Rosa, explicó que de 300 especies de aves que tiene la provincia, más de 150 pueden ser observadas en distintas temporadas dentro del ecosistema de la laguna...

### Motocross en Toay



Este fin de semana en el circuito de Toay se disputa la 10ª fecha del Camp. Pampeano de Motocross y Cuatriciclos. Sábado 1º: 15 hs. pruebas libres. Domingo 2: 11 hs. competencia.

Centro  
Bulonero  
de La Pampa

Sistemas Hidráulicos  
venta y Reparación

Tel.: (02954) 41-6791  
Av. Roca 618 • Santa Rosa  
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar

## Rumbo al Primer Workshop Pampeano



El presidente de CaTuLPa, Hugo Fernández Zamponi, junto a la gerente de la CAT, Dra. Marta Sánchez y el gerente general, Dr. Juan Carlos Vidal, reunidos en la sede de la Cámara Argentina de Turismo en Buenos Aires.

Correspondiendo al programa de actividades que desarrolla la Cámara de Turismo de La Pampa, su presidente, Hugo Fernández Zamponi, se reunió en Buenos Aires con las máximas autoridades de la Cámara Argentina de Turismo, dentro del marco de colaboración mutua para el desarrollo sostenido del turismo en La Pampa.

La gerente Dra. Marta Sánchez, coordinadora del programa «Argentina para Argentinos», confirmó al dirigente pampeano la participación de operadores y disertantes en el 1er Workshop en La Pampa, a realizarse el próximo 10 de octubre y que tendrá lugar en el Centro Municipal de Cultura de Santa Rosa...

## Nuevo «Horarios & Recorridos»

Ya está en circulación un

nuevo suplemento informativo actualizado de los recorridos y horarios a partir de septiembre de los colectivos que prestan servicio urbano en la ciudad de Santa Rosa.

El ejemplar bicolore en tamaño bolsillo es entregado al pasajero por los choferes del Grupo Plaza, empresa concesionaria del servicio. La edición contiene además información de servicios como:

Datos turísticos, Farmacias de turno, Deliverys, Universidad, Inmobiliarias, Salones, Teléfonos útiles y más. El ejemplar editado por REGION<sup>®</sup> Empresa Periodística es gratuito y también puede solicitarse en la oficina de Informes de la Terminal de Omnibus, Dirección Municipal de Turismo, boletería de



Dumas Cat, en la redacción del Semanario REGION<sup>®</sup> (Urquiza 640) y en las empresas y comercios auspiciantes.

Esta tercera edición «Primavera 2007» corresponde a los horarios vigentes para la época y contiene actualizaciones en los recorridos de casi todas las líneas.

PIZZA VIEBRE JUNIORS

TE VA A GUSTAR

Telén esq. Ferrando, S. Rosa  
ENVIOS A DOMICILIO

**43-9769**

Versión digital y archivo  
[www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)

### Anillo Asfaltado del Turismo Rural



La concreción del segundo tramo de la Ruta de la Cría, una vez terminado, completará el asfalto en 80 kilómetros de la Ruta Provincial N° 105, desde Victorica hasta el Paraje El Durazno, donde la ruta mencionada se cruza con la Provincial N° 14, también pavimentada hasta Santa Rosa.

De esta manera, se cierra un importante «Anillo Asfaltado del Turismo Rural» que conectará seis estancias turísticas y otros objetivos a los que se podrá acceder por pavimento...

### Costos actualizados de la Construcción

Cada último viernes del mes publicamos sobre el modelo de una vivienda unifamiliar en Planta Baja, de una superficie de 115 m2, construida en mampostería de ladrillo común y losa cerámica, los costos actualizados del M2.



pinturerías  
**Deballi**

ENVIOS A DOMICILIO

**ALBA Dulux**

Av. Luro y Alvear  
Tel: 42-1922  
Santa Rosa

**Tersuave**  
EL PODER DE LA PINTURA

Av. Luro 1.131  
Tel: 45-3922  
Santa Rosa

**SHERWIN WILLIAMS.**  
CALIDAD EN PINTURAS

Av. AMEGHINO  
esq. Av. EDISON  
Tel: 43-8949  
Santa Rosa

# Turismo & Eventos

**MES DE SEPTIEMBRE**  
 • **Sáb. 1:** Cena del Día de la Industria. UnILPa. Gral. Pico.  
 • **1 y 2:** Camp. Pamp. Motocross y Cuatriciclos. Toay.  
 • **1 y 2:** 7º Enc. Gaucho Pialada y Jineteada. Rolón. \$ 20.  
 • **1 al 16:** Fiesta Regional del Girasol. Catrilo.  
 • **6 al 9:** 20ª Semana Cine Nacional en La Pampa. S. Rosa.  
 • **Mar. 18:** Fiesta del Cristo de

la Salud. Guatraché.  
 • **19 al 23:** 22ª Expo Agrícola de Realicó.  
 • **Vier. 21:** 2ª Fiesta Reg. del Estud. y la Primav. Rancul.  
 • **21, 22 y 23:** Expo Patagonia 2007 en Buenos Aires, con la participación de La Pampa.  
 • **25 al 29:** 5º Coral Pampa. S. Rosa y loc. del interior.  
 • **28 al 30:** 81ª Expo Agrícola de Santa Rosa. \$ 5.

«IMÁGENES DE LA PATAGONIA 2007»

## Inscripción abierta hasta el 7/9



Como todos los años, en el marco de la Expo Patagonia 2007, que se realizará del 21 al 23 de septiembre en La Rural de Palermo, serán exhibidas las fotografías ganadoras del concurso "Imágenes de la Patagonia 2007" que ya se encuentra abierto a profesionales y aficionados.

Con el fin de estimular la expresión artística y afición fotográfica, el Ente Regional Oficial de Turismo "Patagonia Turística" y el Nuevo Foto Club Argentino, organizan este concurso fotográfico en el que se exhibirán paisajes, retratos ambientados y actividades tradicionales que reflejen la cultura de los habitantes de la Patagonia.

Podrán participar del concurso fotográfico "Imágenes de la Patagonia 2007", fotógrafos aficionados y profesionales del país o del exterior que hayan tomado imágenes en el territorio patagónico.

El viernes 7 de septiembre, será la fecha límite para la presentación de los trabajos en la sede del Nuevo Foto Club Argentino, o podrán ser enviadas por correo hasta el 3 de Septiembre de 2007. Las obras premiadas y seleccionadas serán expuestas en la Expo

Patagonia a realizarse en el Pabellón Ocre de La Rural de Palermo, Buenos Aires, del 21 al 23 de septiembre, siendo la entrega de premios el último día de la exposición.

**Primer premio:** Viaje a Puerto Madryn y Beca del 100% para realizar un Curso o Taller de Especialización en el Nuevo Foto Club Argentino.

**Segundo premio:** Viaje a Las Grutas y Beca del 100% para realizar un Curso o Taller de Especialización en el Nuevo Foto Club Argentino.

**Tercer premio:** Beca del 100% para realizar un Curso o Taller de Especialización en el Nuevo Foto Club Argentino.

### Datos para participar:

Recepción de las obras: Nuevo Foto Club Argentino, Talcahuano 342 P 1º Dto. 14

Fecha de cierre: 7 de Septiembre de 2007. Consultas en: [www.patagoniaturistica.org.ar](http://www.patagoniaturistica.org.ar)

## Rumbo al Primer Workshop Pampeano

VIENE DE TAPA

La agenda se extendió por distintos temas inherentes al posicionamiento de la oferta local en el plano receptivo nacional y el enfoque de la promoción al exterior, en la cual participa, como delegada permanente, la Sra. Cristina Nemesio. «Las bellezas pampeanas atraen al turista extranjero y la diferencia sobre el resto del país es tan marcada, que un turismo selecto, amante del verde y la llanura, es el principal demandante de nuestro terruño» -dijo Fernández Zamponi tras la reunión, agregando luego que: «a todo esto se suma la calificada

prestación de servicios, por parte de la hotelería y las estancias». Estos conceptos de parte de Zamponi son una constante en el diálogo con la CAT, quien redobló la apuesta de un incondicional apoyo para agilizar las necesidades de posicionamiento en la competencia natural de destinos, dentro del país. La Dra. Marta Sánchez se constituyó en una aliada de la labor institucional privada, dado que es la única manera de trabajar con resultados satisfactorios y armar con el sector público un programa que contemple un despegue sustentable de la región pampeana.

**Parrilla Los Caldenes Pastas**

**Tenedor Libre**

• Especialidad en carnes mechadas al horno.  
 • Pastas caseras (elaboración propia)  
 • Asador criollo

**SALON CLIMATIZADO**  
 Consulte Salón Anexo para su evento.

Av. Sgo. Marzo 385  
 Tel.: (02954) 429449  
 Santa Rosa

[www.parrillaloscaldenes.com.ar](http://www.parrillaloscaldenes.com.ar)

CENTRO DE INTERPRETACIÓN PARQUE DON TOMÁS

## Conociendo el Ecosistema Local



En la semana que pasó, alumnos del 2º año Polimodal del Colegio Normal de Santa Rosa, visitaron el Centro de Interpretación de la Bio-Diversidad del Parque Don Tomás, donde participaron de una charla explicativa sobre el ecosistema, la flora y la fauna que integran los diferentes espacios del Parque capitalino.

### Generar un sentido de cuidado y respeto

La Guardaparque Daniela Acevedo, encargada del Centro de Interpretación, detalló que en el lugar se llevan a cabo tanto charlas programadas, como instituciones escolares, como también a los vecinos o visitantes foráneos que hacen su paso por el Parque Don Tomás.

Indicó que dentro de la rutina habitual del lugar, se brinda una completa charla sobre los recursos naturales y la flora y fauna que compone el Parque. Dichos conceptos, son expuestos a través de una pro-

yección audiovisual y de distintas láminas y fotografías referenciadas, organizadas a través de diferentes paneles según características comunes. Acevedo remarcó que el principal objetivo de las charlas que se brinda es no sólo informar al vecino sobre el ecosistema de la laguna, sino generar asimismo un sentido de cuidado y respeto por su entorno natural, subrayando centralmente el importante rol que las distintas especies tienen en la conservación y equilibrio de nuestro medio ambiente. Finalmente, mencionó la destacada diversidad de especies que habitan en el Parque Don Tomás, acentuando que «de las cerca de 300 especies de aves que tiene la provincia, más de 150 pueden ser observadas en distintas temporadas dentro del ecosistema de nuestra laguna, constituyendo las mismas, uno de los principales componentes de la cadena alimentaria del lugar».

## Pialada y Jineteada en Rolón

Este fin de semana el Centro Tradicionalista Los Medanales de Rolón (120 km) organiza el 7º Encuentro Gaucho de Pialada y Jineteada. Sáb. 1 a partir de 16:30 hs: Desfile Gaucho, Concurso de Rienda libre y Folklore. Dom. 2 desde las 09 hs: Pialada de terneros puerta afuera por equipo de 4, Monta de petisos a sorteo, Jineteada. Serv. de Cantina. Entr. Gral. \$ 20. Más info: (02953) 49-4001 y 1553-4041.

## Fiesta Regional del Girasol en Catrilo

Sáb. 1, 21 hs: Cena y baile en Catrilo (84 km), elección Reina, Grupo ABC con la voz de Daniel Serrano. Dom. 2, 15 hs: Show de Tango y Feria Artesanos, Plaza Independiente. Org. Muni Catrilo: (02954) 49-1031.

**ARMERIA EL TAJAMAR**

de Roberto Claffoni

Todo lo que un buen cazador necesita:  
 Armas • Municiones • Instrumentaria • Camping • Cuchilleros  
 Asesoramiento • Taller Integral • Permisos de caza  
 Receptoría de trámites de RENAR

Para el buen pescador todos los artículos

Alvear esq. Urquiza • E-mail: [eltajamar@cpenet.com.ar](mailto:eltajamar@cpenet.com.ar)  
 Cel: (02954) 15-55-3565 • Tel: (02954) 41-3016 • S. Rosa

Para vivir intensamente el deporte de la cacería y la pesca, en familia y con buenos amigos...

**LALCÉS**  
 Santa Rosa

**COMUNICA**

Que continúa su atención en los CENTROS de:

- Detección genito mamario
- Patología mamaria
- Rehabilitación de operadas de mamas (C.R.O.M.)

INFORMES: de lunes a viernes de 17:30 a 19:30 hs. en Irigoyen 628  
 Tel: (02954) 424-552  
 SU APOORTE COMO SOCIO NOS AYUDA

**AGUA**

**VESS**

Tel: (02954) 434300

Domingo al mediodía:  
 Asado al Asador y show en vivo.

**Sólo al mediodía previa reserva**

**QUINCHO PARQUE LURO**

Reservas con anticipación al: (02954) 42-0071 / 1558-1688

• Proveeduría • Heladería • Alquiler de cabañas equipadas p/campamento • Excursiones

**CONSULTE POR AVISTAJE DE AVES EN LA LAGUNA**

**CHINESE FAST FOOD**

**Tenedor Libre**

Consulte por Eventos Especiales Fiestas - Cumpleaños - Despedidas

Estamos en el Club Español - Hilarios Lagos 245  
 Tel. (02954) 439320 Santa Rosa - La Pampa

desde aquí directo al Norte

**TUS**

Nuevo servicio a Córdoba, en unidades semi cama con cena a bordo, con toda la atención que Ud. se merece. ...y nosotros acostumbramos.

Boletería N° 6 - Tel.: (02954) 43-2140 - S. Rosa

Siempre más cerca.

desde aquí directo al Sur

Ud. se merece viajar "cada vez mejor"...

Servicio "Suite"

**Expreso Alberino s.a.**

VENTA DE PASAJES:  
**En Santa Rosa:** Terminal de Omnibus Boletería N° 3 - Tel: (02954) 45-3780  
**En General Pico:** Terminal de Omnibus Boletería N° 10 - Tel: (02302) 43-6822/7058  
**En Bs. Aires:** Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla 17 - Tel: (011) 4576-7940

AHOR TAMBIEN DESDE GENERAL PICO

Como siempre servicio diario coche cama "Ejecutivo"

- Micros doble piso
- Toilete y bar en cada piso
- Cena caliente a bordo

También a Trenque Lauquen



[www.expresoalberino.com](http://www.expresoalberino.com)

Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Analam Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Dicar Turismo 42-6753 / Extra 45-5635 / Forrip 45-8661 / Great Travels 42-3168 / Mac Allister Travel 45-4400 / Mairen V. y T. 42-0400 / Pantur / Perrier Viajes 42-3305 / Santa Rosa V. y T. 42-0800 / Salvador V. y T. 42-0907 / Swiss Travel 42-5952 / Veda Viajes 43-3415 / Zairo Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 / 1569-7755  
 Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6555 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-5525 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 - Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 -

4º TORNEO ARGENTINO DE CAZA DE JABALÍ ORGANIZADO POR EL CLUB VALLE DE QUEHUÉ  
**Peralta y Gilarducci fueron los ganadores**

**VIENE DE TAPA**

El desarrollo del Torneo culminó el domingo 26 al mediodía y por la gran cantidad de trofeos que se presentaron, se demoró un poco en los horarios. Hubo 61 cazadores inscriptos en la modalidad Al Acecho, de los cuales participaron 17 mediciones de trofeos. Con Jauría hubo 51 inscriptos y participaron 20 mediciones. Fueron buenos trofeos que en todos los casos no obstante, no llegaron a superar los 92 puntos.

**Una fiesta esperada**

En el almuerzo, el presidente del club organizador, Jorge Beloqui, agradeció la presencia de autoridades y el apoyo de auspiciantes y colaboradores y remarcó:

«Mientras que sigamos por este camino, vemos con mucha expectativa lo que nosotros pretendemos, que a muy corto plazo sea ésta una fiesta esperada por todos los que estamos involucrados en este apasionante deporte como es la caza mayor».

Seguidamente habló la subsecretaria de Turismo, Carmen Bertone, quien comenzó destacando que «el producto turístico caza mayor y menor es uno de los más importantes de la provincia, que nos distingue a nivel nacional y también es el producto distintivo a la hora de exponer los productos turísticos de la Patagonia».

**La caza tiene mala prensa**

«Ustedes saben que la caza mayor y menor tiene mala prensa y es porque nosotros no la sabemos vender -dijo luego- y el gobierno de La Pampa y especialmente la Subsecretaría de Asuntos Agrarios y la Dirección de Recursos Naturales se ha ocupado muy bien de defender a la caza mayor y menor en un Plan de Manejo y por eso nosotros desde el Turismo la podemos desarrollar, como preservación de la especie y no la muerte».

**«Nosotros no la sabemos vender»**

Con esta frase, la subsecretaria Bertone -que encabezó la escasa representación del gobierno pampeano en un evento tan convocante-, resumió un gran problema que data de muchos años.

La funcionaria insistió en elogiar al estado provincial y a sus compañeros presentes, por la «preservación del recurso», pero no clarificó que parte de la «preservación del recurso», es la «preservación de los datos del recurso», dado que la cinegética, como actividad deportiva, es competitiva y sensible a los trofeos que puedan lograrse.

Sin cifras deportivas -medi-



Ricardo Gilarducci fue el otro gran ganador de la jornada que se llevó la Copa Challenger y el Libro REGION® de La Pampa, al obtener el primer lugar en la modalidad «Caza de Jabalí Macho al Acecho», con un trofeo logrado en el departamento pampeano de Caleu Caleu, que sumó 87,425 puntos. En la foto el cazador es flanqueado por el intendente de Quehué, Fernando Tuñón; la reina de la Caza Mayor, Ivana Llanos y el presidente del Club de Caza Mayor y Menor Valle de Quehué y de APAMTCM, Jorge Beloqui.

**Negocio de unos pocos**

«La caza es un producto que deja muchísimo dinero -expresó Bertone- pero todavía no llegó a ser un producto turístico, porque vienen a cazar y aquí en La Pampa la caza no se vende, por eso todos tenemos que trabajar para eso, para que no sea un negocio de unos pocos y sea un negocio de todos...».

**Fiesta y Premios**

Muy buena comida, buen servicio, espectáculos, sorteos, regalos y la esperada entrega de premios. Se repartieron \$ 8.200 en efectivo por parte del Club a los ganadores, más \$ 500 sorteados por la Municipalidad de Quehué, con el agregado de varios miles de pesos en mercaderías, excelentes trofeos, gigantescas copas y distinciones para todos los participantes.

dión de las cornamentas de trofeos en tiempo y en forma de lo que se obtiene en los cotos de caza, por ejemplo, no hay «preservación de los datos del recurso» y por lo tanto, no hay «producto turístico» para vender. Basta de echarle la culpa a los privados, sólo se necesita de un Decreto que obligue a medir todo lo que se cace con valor deportivo y que haya un ranking reconocido oficialmente, así de simple.

La preservación de las especies es una obligación para el Estado, la preservación de los datos deportivos que se van a Europa, Estados Unidos y el resto del mundo también.

**Resultados 4º Torneo Argentino Con Jauría «A»**

Pos	Cazador	Lugar de caza	Puntos
1º	Raúl Peralta	Curacó	91,675
2º	Miguel Hernández	Lihuel Calel	85,995
3º	Julián Queregeta	Lihuel Calel	85,745
4º	Gustavo Acebo	Lihuel Calel	84,840
5º	Pablo Rissio	Chalileo	84,785

**Resultados 4º Torneo Argentino Al Acecho**

Pos	Cazador	Lugar de caza	Puntos
1º	Ricardo Gilarducci	Caleu Caleu	87,425
2º	José Carlos Romo	Río Colorado (RN)	85,965
3º	Sergio Antonio Castro	Río Colorado (RN)	85,735
4º	Luis Ibarborde	Utracán	79,480
5º	Alberto Bondergham	Limay Mahuida	78,765

Resultados completos en: [www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)

**La Becasina**  
 TALABARTERIA | MARROQUINERIA | BOTAS | PLATERIA | ROPA  
 Lisandro de la Torre 502 • Tel: (02954) 41-9599 • Santa Rosa

**Personal Training GIMNASTO**  
 Consultas al Tel: 15-50-0557  
 Actividades Aeróbicas  
 Rutinas para Deportistas  
 Rehabilitación Deportiva  
 Lisandro de la Torre 79

**PROMEBA**

El Programa Nacional de Mejoramiento de Barrios es una herramienta para el desarrollo social a través de la organización comunitaria, de la construcción de infraestructura pública y privada, del saneamiento ambiental y de la regularización dominial.



Desde el Gobierno Provincial hemos conseguido incluir poblaciones de más de cinco mil habitantes, lo que nos permite mejorar barrios en Victorica, Toay, Realicó, Castex y General Pico.

Y es además una clara muestra de cómo funciona la descentralización.



**Productos Regionales Patagónicos Pampeanos Serranos**  
 Escabeches de Jabalí, Ciervo, Cordero, Faisán, Trucha, Salmón, Mejillones, Calamar, Pulpo, Cazuela de Mariscos, Ahumados en Aceite, Salames Ahumados, Dulces, Chocolates, Licores, Vinos NQN, Finca Roja  
**apetito's**  
 QUALITY OF EXPORTATION  
 e-mail: [apetitos60@hotmail.com](mailto:apetitos60@hotmail.com)  
 DON BOSCO 889 - Tel: 43-7691 - Santa Rosa



"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc.
- Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341  
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas



Trabajos garantizados por 1 año.

Av. Circunvalación este 1266  
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa



NUEVOS HORARIOS

LUNES A VIERNES

06:30 hs. sale de domicilio

13:00 hs. sale de domicilio

16:15 hs. sale de terminal

20:00 hs. sale de terminal

SABADOS

08:00 hs. sale de domicilio

13:00 hs. sale de domicilio

19:00 hs. sale de terminal

22:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS

06:00 hs. sale de terminal

13:00 hs. sale de terminal

16:15 hs. sale de terminal

20:00 hs. sale de terminal

SABADOS

08:00 hs. sale de terminal

13:00 hs. sale de terminal

19:00 hs. sale de terminal

22:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

• Pasajeros y Encomiendas  
OFICINA N°15 - Terminal S. Rosa  
Tel: (02954) 43-9841

Encomiendas: 41-1500

LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico

Tel. (02302) 42-1909

EN LAS ALAS DE GOOD YEAR

**AUTO CENTRO MORALA**

Gomería // Alineación  
Tren delantero

Av. Spinetto 1.075  
Telefax: (02954) 41-4801  
Santa Rosa

LA OBRA DEL 2DO TRAMO DE LA «RUTA DE LA CRÍA» AVANZA SATISFACTORIAMENTE

## En diciembre se cierra el Anillo de Asfalto del Turismo Rural

En una recorrida por el Oeste Pampeano, el gobernador Verna visitó la obra de la Ruta de la Cría, que para diciembre se espera que esté concluido el segundo tramo entre Carro Quemado y El Durazno, de 28 km de asfalto, que será un fuerte incentivo para los productores de la zona, pero a la vez también creará un corredor turístico entre el Centro y el Sur del país.

### Dos de cuatro

La Ruta de la Cría implica la concreción de 4 tramos de asfalto a través de la Ruta Provincial N° 105, de los cuales quedarían concluidos 2 este año, formando un «anillo turístico» que une 6 establecimientos de Turismo Rural por pavimento:

El primer tramo, que se inauguró el año pasado, va desde Victorica hasta Carro Quemado.

El segundo entre Carro Quemado y El Durazno que estaría terminado a fin de 2007.

El tercero desde El Durazno a la intersección de las rutas provinciales 105 y 18.

El cuarto desde este último punto hasta tomar contacto con la Ruta Nacional N° 152, conectando a toda esta zona productiva ganadera con salida a los centros de venta como General Acha, Santa Rosa, etc., pero generando además, un corredor turístico que pue-



El circuito involucra la conexión pavimentada entre Santa Rosa -ciudad cabecera de servicios e infraestructura desde donde se distribuyen destinos- y las estancias turísticas La Mercedes, La Holanda, La Marianita, San Carlos, La Blanca y Villaverde.

de prosperar en gran manera.

### Corredor paralelo

El ministro de Obras Públicas, Julio Bargeró, dijo que el grado de avance de la obra alcanza el 60%. Este segundo tramo una vez terminado, completará el asfaltado de 80 kilómetros, si contamos desde Victorica hasta el Paraje El Durazno, con el cual se cierra el «anillo turístico» mencionado. La Ruta de la Cría se trata de un corredor que va paralelo a la Ruta Nacional N° 35, «Yo pienso que va a captar gran parte del turismo de San Juan y San Luis, que se dirige

hacia el Sur del país» señaló Bargeró.

### Anillo Asfaltado

Por lo pronto, con el segundo tramo terminado a fin de año, quedaría armado un Circuito Pavimentado de Turismo Rural, que podría tener el siguiente recorrido, a grandes rasgos:

- 1 - Partida desde Santa Rosa hasta Toay: recorriendo el circuito histórico cultural y aborígen de Toay, con visita a estancia turística La Mercedes.
- 2 - Continuación por RP N° 14 hacia El Durazno. Luego RP N° 105: estancia turística La Holanda y Museo Ortiz Echagüe.

3 - Siguiendo a Carro Quemado: estancia turística La Marianita y Pulpería El Viejo Almacén, Museo de la Familia Orgales.

4 - Continuando hasta Victorica: Monumentos de militares y ranqueles, Parque Los Pisaderos, enterratorio de Mariano Rosas en Leuvucó.

5 - Siguiendo a Luan Toro por RP N° 10: estancias turísticas San Carlos y La Blanca.

6 - Continuando hasta Wini-freda y tomando RN N° 35: regreso a Santa Rosa con estancia turística Villaverde y Fortín Histórico Huitrú.

Total: aproxim. unos 300 km.

# Venís ?



**DUMASCAT**  
COCHES CAMA Y SEMI CAMA

### RESERVAS

Sta. Rosa: (02954) 43-7090  
G. Pico: (02302) 42-1898 - 43-5443  
Retiro: (011) 4314-2145  
La Plata: (0221) 427-5162  
Córdoba: (0351) 425-7712  
T. Lauquen: (02392) 43-3224  
Cipolletti: (0299) 478-1354  
S. Luis: (02652) 44-1480  
Neuquén: (0299) 445-2962

ESCUELA DE FOTOGRAFÍA DE YÁNES STUDIO

## Práctica al aire libre en día nublado

La Escuela de Fotografía de Yánes Studio, el sábado 18 llevó a cabo con los alumnos del 1º y 2º grupo, una práctica al aire libre sobre un bosquejo general de lo visto hasta la fecha. El día no fue favorable, estuvo nublado y por momentos con lluvia, esto es bueno para clasificar al alumno en su entendimiento y la capacidad de aprender.

«Por qué digo esto, porque en los días soleados son todos profesionales, pero 'dejémoslo ahí'» dijo Antonio Yánes agregando: «felicitaciones chicos, el promedio general supera un 7, pero esto no es para sentirse Gardel, ojo, recién entramos en la zona de riesgo, hay que ver cuántos llegamos a la meta propuesta».



La Escuela comunicó que sigue abierta la inscripción para los Cursos de Formación Fotográfica y de Capacitación como Docente. Para el interior de la provincia hay cursos preferenciales, consultar llamando al tel: (02954) 414-333, ó personalmente en Alem 330, Santa Rosa.

**Rodagom**

- RODAMIENTOS
- CRUCETAS
- MANGUERAS para agua y aire
- CRAPODINAS DE EMBRAGUE
- RETENES - CORREAS
- CAÑOS CURVOS

Av. Luro 1576  
Tel: (02954) 41-5208  
E-mail: rodagom@cpenet.com.ar

Estudio Contable e Impositivo  
**Martín & Martínez**

**M&M** C.P.N. Ariel D. Martínez  
C.P.N. Daniel O. Martín

**TRAMITAMOS SU JUBILACION CONSULTENOS!!!**

Telefax: 41-9075  
L. N. Alem y Urquiza  
Santa Rosa

**CASA ACUARELA**

TODO PARA EL ARTISTA Y ARTESANO

Oleos / Acrílicos / Pinceles  
Alpaca: chapa - alambre - flejes  
Arcillas: esmaltes  
Elementos para dibujo técnico

**RIVADAVIA 437**  
Tel: (02954) 430-426

**RENAULT**

Repuestos  
**SANTA ROSA**  
Líneas

Garay Vivas 1240 / S. Rosa  
Tel.: (02954) 42-6933

**CITROËN**

¿Chocó?... ¡A llorarle a Iglesias!!

**TALLER IGLESIAS**  
TALLER DE CHAPA Y PINTURA

Pichihuínca 170 - Tel.: 02954-453027 - Santa Rosa

Organización  
**SALVI**  
Agente de

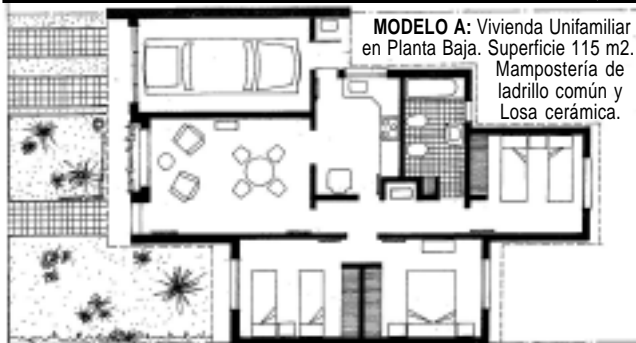
**sancor seguros**  
SANCOR COOPERATIVA DE SEGUROS LIMITADA

Pellegrini 535 - S. Rosa  
E-mail: gonzalezsalvi@cpenet.com.ar  
Tel.: (02954) 43-8938

CONSTRUCCIÓN - PRECIO POR M2  
**COSTOS AL DIA**

DESIGNACION	Un.	Cant.	Mater.	M. de O.	Parcial	Total
<b>TRABAJOS PRELIMINARES</b>						
Limpieza Terreno- Replanteo- Nivelac.	Gl.			954,00	954,00	954,00
Excavación Zanjas p/ Cimientos	m3	20,00		1335,00	1335,00	2289,00
<b>ALBAÑILERIA</b>						
Hormigón Pobre p/ Cimientos	m3	28,00	2560,00	2152,00	4712,00	7001,00
Mampostería Cimientos	m3	9,00	2110,00	2485,00	4595,00	11596,00
Capa Aisladora Horizontal	m2	25,00	448,00	955,00	1403,00	12999,00
Mampostería Elevación 0.30	m2	125,00	8578,00	5722,00	14300,00	27299,00
Mampostería Elevación 0.15	m2	100,00	3440,00	3320,00	6760,00	34059,00
Encadenado H°A° Pared 0.30	ml	48,00	1445,00	1312,00	2757,00	36816,00
Encadenado H°A° Pared 0.15	ml	38,00	475,00	793,00	1268,00	38084,00
Contrapiso H° Cascote	m2	160,00	1815,00	1226,00	3041,00	41125,00
Losa Cerámica con Capa Compresión	m2	115,00	8590,00	4767,00	13357,00	54482,00
Membrana Asfáltica	m2	130,00	1333,00	378,00	1711,00	56193,00
Azotado Hidrófugo	m2	125,00	1146,00	570,00	1716,00	57909,00
Revoque Grueso a la Cal	m2	450,00	4200,00	6195,00	10395,00	68304,00
Revoque Fino a la Cal	m2	450,00	1890,00	4387,00	6277,00	74581,00
Piso Cerámico Interior con Carpeta	m2	120,00	4005,00	3622,00	7627,00	82208,00
Piso Exterior y Vereda	m2	45,00	2095,00	1757,00	3852,00	86060,00
Revestimiento Azulejos	m2	25,00	435,00	1043,00	1478,00	87538,00
Contrapiso Pendiente s/ Losa	m2	115,00	851,00	2507,00	3358,00	90896,00
Revoque Cieloraso	m2	115,00	2095,00	4110,00	6205,00	97101,00
<b>INSTALACION ELECTRICA</b>						
Instalacion Sanitaria	Gl.		2100,00	3397,00	5497,00	102598,00
<b>INSTALACION SANITARIA</b>						
Agua	Gl.		605,00	813,00	1418,00	104016,00
Cloacas	Gl.		600,00	567,00	1167,00	105183,00
Artefactos	Gl.		1477,00	380,00	1857,00	107040,00
<b>INSTALACION DE GAS</b>						
Materiales	Gl.		1141,00	567,00	1708,00	108748,00
Artefactos	Gl.		3099,00	570,00	3669,00	112417,00
<b>CARPINTERIA MADERA</b>						
Puerta Frente 0.90x2.00	1,00	681,00	68,00	749,00	113166,00	
Puerta Servicio	2,00	1245,00	111,00	1356,00	114522,00	
Puerta Placa	6,00	915,00	281,00	1196,00	115718,00	
Ventana 1.60x1.50 con Cortina	4,00	1901,00	300,00	2201,00	117919,00	
Ventiluz 0.50x0.50	1,00	189,00	44,00	233,00	118152,00	
Frente Placard 2.05x2.40	3,00	2232,00	229,00	2461,00	120613,00	
Frente Placard 0.50x2.40	1,00	305,00	76,00	381,00	120994,00	
Mueble Bajo Mesada 2.50	1,00	2651,00	98,00	2749,00	123743,00	
Portón Garage 2.40x2.00	1,00	2765,00	205,00	2970,00	126713,00	
Vidrios 3mm.	m2	13,00	971,00	291,00	1262,00	127975,00
<b>PINTURA</b>						
Latex Exterior	m2	120,00	567,00	955,00	1522,00	129497,00
Latex Interior	m2	344,00	1046,00	2234,00	3280,00	132777,00
Barniz	m2	64,20	189,00	622,00	811,00	133588,00
VARIOS	Gl.			7390,00	140978,00	
PROYECTO Y DIRECCION TECNICA	Gl.			12700,00	153678,00	

VALOR ESTIMATIVO POR METRO CUADRADO -IVA incluido- : \$ 1.336,00



MODELO A: Vivienda Unifamiliar en Planta Baja. Superficie 115 m2. Mampostería de ladrillo común y Losa cerámica.

**Aclaración Importante:** Los costos son estimativos y para un determinado prototipo. Surgen de consultas a Contratistas y de Comercios locales. Los costos no pretenden dar orientación alguna sobre sus valores para el mercado, dado la dispersión existente especialmente en mano de obra. Los costos solo pretenden ser una guía para un determinado prototipo de determinado tipo de construcción. Cualquier tipo de cálculo de valores corre por cuenta de quién lo realice.

**Consejo Profesional de Ingeniería y Arquitectura de La Pampa**  
En Santa Rosa: Urquiza 564 (6300) - Tel: (02954) 42-9781 - e-mail: cpialp@cpenet.com.ar  
En General Pico: Calle 15 N° 1283 (6360) - Tel: (02302) 42-5623 - e-mail: cpialpico@speedy.com.ar.com.ar  
En Internet: www.cpialp.com.ar

**Ingeniería y Construcciones Metálicas Galpones - Tinglados**  
**Badano e Hijos**  
Construye el País  
Ferrando 1.535  
Tel. Ofi.: (02954) 42-0145 / 43-1527  
Tel. part.: 45-6842 (6300) Santa Rosa

DEL 16 AL 20 DE OCTUBRE EN BUENOS AIRES  
**Se viene Fematec 2007**



Durante una semana los profesionales del sector podrán acceder a las expresiones más sólidas y variadas de esta industria propulsora del crecimiento de nuestra economía.

Quien se interesa por la construcción deberá visitar Fematec 2007, que se desarrollará del 16 al 20 de octubre próximo en el Centro Costa Salguero. Como cada año, todos los rubros subirán a escena sus novedades: los revestimientos y terminaciones, las estructuras, el reciclaje, los sanitarios, aberturas, y los grandes equipos y maquinarias en la clásica plaza de máquinas, una de las estrellas de la Feria.

**Quince años**  
Siempre efectiva y dinámica, Fematec celebrará su 15º aniversario cumpliendo lealmente con sus seguidores y sumando atractivos. A su múltiple contenido, este año se integran 2 nuevos sectores específicos: el IVº Salón de la Pintura y el Salón del Ascensor, con interesantes propuestas de cada sector.

El amplio abanico de soluciones se complementa con una imperdible agenda de actividades académicas, entre las que podemos mencionar:  
- IIIº Congreso CEPRARA "Pinturas, Tendencias y Técnicas de aplicación"  
- VIIIº Congreso Nacional sobre Instalaciones Sanitarias, Gas, Incendio y Climatización CAIF "Impulsando el desarrollo empresarial"  
- IIº Congreso Nacional "Empresa, Patrimonio y Sociedad"  
- Jornadas Técnicas de Ingeniería de Fundaciones  
Fematec cuenta con el patrocinio de la Asociación Argentina del PVC, y el auspicio de numerosas instituciones empresarias y profesionales. Los interesados pueden informarse y acreditarse sin cargo en [www.fematec.com.ar](http://www.fematec.com.ar)

**Adjudican Parcelas para la construcción de las primeras Cabañas en Casa de Piedra**



El Poder Ejecutivo de La Pampa adjudicó parcelas ubicadas en Casa de Piedra, que deberán ser destinadas a la construcción de cabañas para uso turístico, a nombre de las siguientes firmas: Sindicato Gráfico Patagónico de la Imprenta Diarios y Afines por un valor de \$ 38.564. Germán Kay Enemark, en la suma de \$ 15.591,56. Puma Sur S.A., por un monto de \$ 11.563. Constructora Andreatta SRL, por un total de \$ 10.168,39 y Petrogas Santa Rosa SRL, por \$ 14.404,20.

**Piedras DON FIORI**  
ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO  
Pórfidos • Adoquines  
Piedra Bocha  
Lajas • Piedras  
Piedras para cascadas  
L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Tel: 15-47-5543 • Santa Rosa

**SUPER PROMO**  
Llevando LOXON semisatinado x20 lts. el cielo raso viene de arriba  
pinturerías **Deballi**  
Av. AMEGHINO esq. Av. EDISON  
Tel: (02954) 43-8949

**Richter Mario**  
CARPINTERIA EN GENERAL  
Santiago Alvarez 1756  
Tel. Part.: (02954) 49-8031  
Cel.: (02954) 15-68-5728  
Santa Rosa

**ARZANO Deuro**  
AMOBILIARIOS  
COCINA VESTIDORES  
PLACARES BAÑO  
OFICINA  
Pico 210 Santa Rosa  
Tel. (02954) 416900 - www.arzanoamobliamientos.com.ar

**PASTORUTTI**  
MATERIALES ELECTRICOS  
• Materiales eléctricos  
• Motores  
• Energía solar  
• Proyectos de iluminación  
MANSILLA 44  
Tel: (02954) 43-8004  
e-mail: pasto1@speedy.com.ar  
Santa Rosa  
LISANDRO DE LA TORRE 475  
Telefax: 43-2208/42-3404  
e-mail: pasto@speedy.com.ar  
Santa Rosa

**concreto**  
suplemento de construcción y diseño  
\$5  
Atención al consumidor: Urquiza 640, S. Rosa (02954) 43-2164  
Versión completa en Internet: [www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)  
Archivo .pdf para leer, copiar o imprimir

**AHORA TAMBIEN CERRAJERIA**  
**NEX**  
Herrajes - Cerrajería  
Todos los herrajes para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.  
• Cerraduras antipánico  
• Regatones  
Cel: 15-51-4982  
Tel: 45-4544  
Andrada 38 / S. Rosa

**NORTE**  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION  
• Hierro para la construcción  
• Cal • Cemento • Viguetas  
• Cerámicos  
• Aridos  
• Aberturas  
Tel: (02954) 433-433 | 425-629  
15-57-7578  
Repartos a domicilio SIN CARGO Para el interior consultar  
Av. Circunvalación Norte 455 • (6300) Santa Rosa - L. P.

**POLERO E HIJOS**  
VENTA DE MATERIALES SANITARIOS  
• Tanques para agua de fibrocemento y PVC • Bombas Elevadoras  
• Caños Polipropileno - Línea Dorada • Termofusión COPRAX - HIDRO 3  
• Cañerías para gas EPOXI ACINDAR y accesorios EPOXI DEMA  
• Caños HIDRO BRONZ y accesorios • Repuestos de todas las griferías  
• Broncería • Anexo Ferrería y Electricidad  
Abierto sábados por la tarde  
San Juan 632/36 • S. Rosa  
Tel.: (02954) 42-6018

1997 - 29 DE AGOSTO - 2007

## El C.E.R.E.T. de General Pico y su 10º Aniversario

El miércoles 29 de agosto, el Centro Regional de Educación Tecnológica (CERET) de General Pico, cumplió su décimo aniversario. En este camino fueron muchas las instituciones y las personas involucradas en su organización y puesta en marcha: el Instituto Nacional de Educación Tecnológica (INET), el Ministerio de Educación de la Provincia de La Pampa, la Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de La Pampa y la Asociación Cooperadora General Manuel Savio.

El nacimiento del CERET fue acompañado de la convicción de transformarlo en un referente tecnológico para la región, consecuentemente estas ideas se fueron plasmando en convenios fundacionales que delimitaban funciones, responsabilidades y objetivos de todos los actores



involucrados.

Diez años han transcurrido desde ese momento y, con el tiempo, el horizonte de posibilidades y el accionar del CERET se fue ampliando considerablemente. De esto puede afirmarse que su creación no fue para nada una tarea sencilla. Sin embargo el camino recorrido es sumamente positivo ya que actualmente esta organización no sólo es reconocida por la comunidad en general como una institución seria que brinda respuestas

rápidas y de calidad; sino además pudo cumplir con las expectativas y objetivos inicialmente planteados en su base fundacional.

**Muchas fueron las acciones implementadas:** actividades de formación, capacitación, transferencia de tecnología, investigación aplicada y servicios en diferentes áreas del quehacer humano, múltiples los hechos que marcaron su historia, diversas las relaciones construidas con otras organizaciones e instituciones del contexto local y regional y, por supuesto, numero-

sas personas y equipos técnicos que fortalecieron y alimentaron su identidad institucional.

Una década de crecimiento continuo han signado al CERET como una organización cuyo pasado le ha permitido ser, aprender y hacer, con una perspectiva de futuro que se avizora prometedora, abierta a la innovación, al cambio y a la transformación.

Una organización que apuesta a la consecución de más acciones y nuevos vínculos, así como al fortalecimiento de los ya existentes, sosteniendo -ahora más que nunca- uno de sus lemas fundamentales: «la suma de esfuerzos potencia las buenas ideas, facilita su concreción y optimiza los recursos humanos y materiales». Si bien resta mucho por realizar, no es menos cierto que valorar este presente de mucho trabajo y esfuerzo, tiene un verdadero sentido para el CERET y, para sus equipos técnicos, en tanto se pretende continuar y fortalecer el camino iniciado hace ya 10 años.

Las empresas e instituciones presentes en esta página saludan al C.E.R.E.T. en su 10º Aniversario

**CALVO MADERAS** de Oscar Calvo

Machimbres y molduras.  
Venta de maderas en general.

Administración y venta:  
Calle 27 N° 1344 • Tel.: (02302) 43-1581  
Telefax: 42-5175 • General Pico  
Fábrica: PARQUE INDUSTRIAL G. PICO  
e-mail: calvomaderas@ciudad.com.ar

Fabricación de pisos de madera tarugado y parquet DE CALDÉN.

**CENTRO BULONERO**

LINEA COMPLETA EN BULONERIA  
MAQUINAS FAMILIARES E INDUSTRIALES  
TODO PARA EL JARDIN  
HERRAMIENTAS MANUALES  
INSUMOS INDUSTRIALES

Calle 28 N° 625 • Tel.: (02302) 43-5866 / 42-6806  
G. Pico • e-mail: centrobulonero@ciudad.com.ar

**SP semillas pampeanas s.c.**

• SEMILLAS HIBRIDAS Y FORRAJERAS  
• SEMILLAS E INSUMOS PARA LA PRODUCCION HORTICOLA  
• PRODUCTOS PARA EL JARDIN  
• AGROQUIMICOS  
• PULVERIZADORES

Calle 7 N° 1426 • G. Pico  
Tel: (02302) 424122



**PRADA TRANSPORTE**

Buenos Aires - Rosario - Gral. Pico

Calle 9 n°1214 (O) esq. 124 Te 02302 435728/430451 Gral. Pico

**Pinturería ARGENTINA**

Calle 17 Nro. 520 - Tel: (02302) 421219/426720 - Fax: 426661  
Suc. Oeste: Calle 9 esq. 106 - Tel: (02302) 437100  
E-mail: pintureriaargentina@infovia.com.ar

**EL SURCO s.a.**  
ESPECIALIDADES AGRICOLAS

La Casa tradicional del hombre de campo

**STIHL** motoolmentos  
**CONCATIVO** DISCOS, REJAS Y CUCHILLAS

Calle 5 N° 814 • Telefax: (02302) 42-1478 / 42-2853 / 42-3418  
General Pico • E-mail: elsurco@speedy.com.ar

Muebles de oficina.  
(beneficiense con nuestra experiencia)

**LINEA** oficina & empresa

Calle 22 N° 546 • Gral. Pico • Tel. (02302) 424169 / 437247 • E-mail: lineaoficina@ciudad.com.ar

**ferremat** primera cadena ferretera argentina

**juan carlos narcisi s.r.l.**

FERRETERIA INDUSTRIAL MAQUINAS Y HERRAMIENTAS

Sortalok, Alior, BLACK & DECKER, ESTAR, EZ, Agip, DARIO DELFABRO, Husqvarna, CONARCO, TYROLIT

Calle 9 (Oeste) N° 159  
Telefax: (02302) 42-2601 • General Pico  
narcisi@speedy.com.ar

Av. Spinetto 902 (esq. Duarte)  
Telefax: (02954) 43-7888 • Santa Rosa  
www.ferremat.com.ar

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS UNLPam

COLEGIO VETERINARIO DE LA PAMPA

Felicidades a la gente del CERET por haber arribado a estos 10 primeros años de exitosa labor.

Nos sentimos orgullosos de ser parte del CERET por la dedicación de su personal y la calidad de sus trabajos. A toda su gente les hacemos llegar nuestras felicitaciones por arribar a este 10º aniversario.

Universidad Nacional de La Pampa  
Facultad de Ingeniería

**SAMPAOLI Y GARCIA S.R.L.** Una Forma de Hierro

SIDERAR Acindar

Calle 107 N° 1124 • Gral. Pico • Tel: (02302) 43-6099/42-4199 • Telefax: 42-4199 • e-mail: samygar@generalpico.com.ar

DISTINCIÓN PARA LIANA EIRAS DE ORBEA

## Mayores Notables Argentinos 2007

El pasado 24 de agosto se llevó a cabo en el Salón de los Pasos Perdidos de la Cámara de Diputados de la Nación, la ceremonia de reconocimiento en el Día de los Mayores Notables Argentinos, oportunidad en que se honró entre otros, a la docente Liana Eiras de Orbea (foto), a propuesta del diputado nacional por La Pampa Santiago Ferrigno.



*mi identidad y mi manera de ser. Toda opción dependió, entonces de mi gusto, de mis condiciones y de mi tiempo disponible. Antes de tomar una decisión importante, escuche siempre a Dios. La experiencia que adquirí con aciertos y errores en mis distintas actividades, contribuyó para que esté viviendo mi vejez en paz. Agradezco al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, a los demás señores miembros de la misma y muy especialmente al señor diputado nacional Santiago Ferrigno, haberme acercado a este increíble momento de mi vida. Y a todos y a cada uno de los aquí distinguidos les dejo mis cordiales felicitaciones y mi saludo amistoso.*

### Mayores Notables 2007

Argerich, Federico Raúl  
Bunge, Mario Augusto  
Carrizo Antonio  
Cidade, Ramón Gumercindo -  
Ramón Ayala-  
Cordova, Hortensia Marta  
Eiras de Orbea, Liana  
Federico, Leopoldo  
Garate, Juan Carlos  
Golz, Adolfo Argentino  
Graf, José  
Kohanoff, Rafael  
Leal, Jorge Edgard  
Lopez, Graciela Alicia  
Marsiglia, Miguel Angel  
Miqueri, Salvador  
Perelstein de Braslavsky, Berta  
Pierron, Ivonne María Helena  
Triaca, Julio César  
Varini, César Manuel  
Woscoboinik de Levin, Rosa  
Zof, Angel Tulio

### Sus palabras

*«Que maravilloso es, a mis casi 82 años, estar en este importante recinto, recibiendo esta distinción. El tiempo tiene la duración del pensamiento que lo mide: a veces, parece un siglo, otras sólo un segundo. Pero este tiempo mío de hoy, estará permanentemente en mi corazón hasta el día de mi muerte. Desde muy joven recibí de los míos un don precioso: la libertad para forjar*

### Curso de Oratoria

El Club Rotario de Santa Rosa Norte organiza el desarrollo de un Curso de Oratoria con pago de arancel, a cargo de la profesora Dora Battistón. Las clases son teórico prácticas y se dictarán los días jueves de 20 hs. a 22 hs. en la Casa de la Amistad, Martín Fierro Nº 1.206, esq. Pasteur de Santa Rosa. El costo del Curso es de \$ 70 mensuales, por mes adelantado, o un total de \$ 150 por pago total al momento de la inscripción. Más información llamando a los teléfonos 42-3720, 41-0575 y 45-6292.

EL INTA PRESENTÓ LIBRO DE AIMETTA

## «Oficios y personajes del Campo»



*En alusión a este homenaje a «los abuelos gringos», la presidente de la Comisión de Apoyo a la Biblioteca, la docente Carmen Ferrari, hizo entrega de un pergamino a una integrante de la Asociación Italiana de Socorros Mutuos XX de Septiembre en el año de su Centenario fundacional.*

Con una interesante presencia de público se llevó en la sede de la Biblioteca Popular Municipal «José Manuel Estrada» de General Pico, la presentación del libro del escritor pampeano Angel Cirilo Aimetta «Oficios y personajes del Campo», auspiciado y publicado por Ediciones INTA 2007 y distinguido por la Asociación Pampeana de Conservación del Patrimonio Cultural. El acto dio comienzo con

la proyección de pasajes de la película piquense «Pare... y Largue» del recordado Pepe Prado; además se aprovechó la oportunidad para homenajear a los abuelos gringos.

En la presentación propia- mente dicha de este nuevo libro estuvieron presentes su autor Angel Cirilo Aimetta y el Director del Centro Regional INTA La Pampa - San Luis ingeniero agrónomo Ricardo Thornton.

### Leones donaron más de 1300 prendas

El Club de Leones Santa Rosa Malen donó 1.351 prendas a distintas instituciones de Santa Rosa que fueron recolectadas en la campaña «Hogares abrigados», gracias a la valiosa colaboración de los vecinos que aportaron gran cantidad de ropa y calzado de bebés, niños y adultos, frazadas, acolchados y sábanas. La campaña se realizó durante el mes de julio y dada la respuesta de la comunidad, se extendió hasta las primeras semanas de agosto. De esta manera fue posible donar 263 prendas al Desayunador Comunitario de Villa Germinal, 598 prendas al Recreo de los sábados para chicos «Cáritas alegres» (que funciona en Suipacha y Asunción del Paraguay) y 490 prendas a la Iglesia Nuestra Señora de

Luján. De esta manera, el Club Malén pudo colaborar con el trabajo de voluntariado que realizan distintas instituciones de la ciudad y ayudar a adultos y especialmente a niños de Villa Germinal, Plan Federal Uno y otros barrios.

Por otro lado, el Club de Leones Santa Rosa Malén informó que el próximo sábado 8 de septiembre realizará un té bingo en la sede ubicada en Larrea y Castex. Durante el encuentro se sortearán premios donados por comercios de la ciudad y se juntarán fondos para desarrollar programas de salud y de servicio destinados a escuelas e instituciones de Santa Rosa. Las personas interesadas en adquirir tarjetas para el té bingo pueden comunicarse a los teléfonos 45-3250 ó 1559-3645.



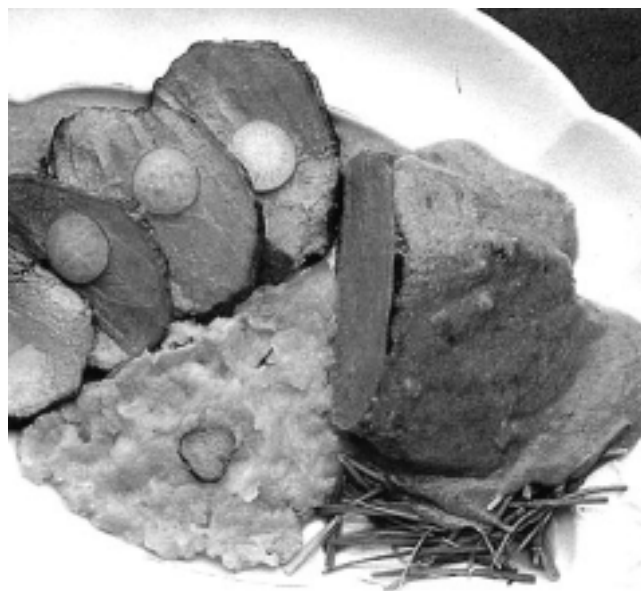
## La Cocina de REGION®

### «Lomo de cerdo al whisky»

**Ingredientes**  
1 kg. de lomo de cerdo; 100 ml. de whisky; 1/2 l. de leche; 100 g. de margarina; sal y pimienta negra.

**Preparación**  
Derretir la manteca en una cacerola, introducir el lomo

previamente frotado con sal y pimienta negra. Dorar, dando vuelta, añadir el whisky y dejar reducir. Cubrir con leche y dejar cocinar en la cacerola tapada aproximadamente una hora. Retirar y dejar enfriar. La salsa debe colarse y dejar reducir si está muy clara. Acompañar con puré de manzanas.



**La Gauchita**  
Especias  
El mundo de lo natural

• Cereales  
• Copetín • Repostería  
• Frutas secas • Condimentos  
• Fiambres • Quesos  
• Productos para celiacos y diabéticos

Venta por mayor y menor  
Tel: (02954) 41-41-99  
Yrigoyen 354  
Santa Rosa



Chorizos frescos y secos, Morcillas, Queso de Cerdo, Jamón Crudo y Bondiola

Tel: (02954) 432-777

Av. Mitre 319  
Santa Rosa



**Bibiana y Bairo**  
ESTILISTAS

DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS  
Anexo Perfumería

Av. San Martín 654 / Tel.: (02954) 43-2072

**Leopardo**  
Piel  
Exclusividad en prendas de cuero.  
Damas y Caballeros  
H. Irigoyen 215  
Tel: (02954) 45-7110  
Santa Rosa - La Pampa

Y COMENZÁ A PAGAR EN  
**COMPRA AHORA NOVIEMBRE**  
ZAPATERIA  
**La Billa**  
Obtené YA tu crédito personal  
Requisitos: 1) DNI  
2) Último recibo de sueldo  
3) Último recibo de algún servicio o impuesto  
Plan trabajar, jefas y jefes de hogar ¡Bienvenidos!  
Roque S. Peña 1265 • Telefax: 45-3728 | Mitre y O'Higgins • Tel: 43-1060

**SEMILLERIA**  
**Los Amigos**  
de Daniel E. Espina y Luis A. Lago  
DOG CHOW  
CAT CHOW  
PUPPYCHOW  
DOG MENU  
dogui  
Sati  
Telefax: (02954) 42-9797  
Av. Edison 1.062/S. Rosa

Ayer: Artífice de la creación de la Primera Escuela Secundaria de Rivadavia  
Hoy: Distinguida con la nominación Notable Mayor Argentina de la Cámara de Diputados de la Nación.

Con orgullo saludamos a nuestra exconvecina Señora Liana Eiras al recibir el justo premio a toda una vida dedicada a la enseñanza y a la cultura.

**Cdor. Sergio O. Buil**  
Intendente Municipal de Rivadavia



# Jugaste Telebingo!

• JUEVES 22 Hs. • DOMINGOS 21 Hs. **Jugá** **TELEBINGO** **PAMPEANO**  
En directo por **CANAL 3 - LA PAMPA**  
DAFAS LE RECUERDA QUE JUGAR COMPULSIVAMENTE ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD.



## Teatro, Espectáculos, Museos

### TEATROS

• **Español:** Lagos 44. Tel: 45-5325.  
- Vie. 31, 21:15 hs: Banda Sinfónica Prov. y Banda del Ejército. Gratis.  
- Sáb. 1º, 21 hs: cierre clínica coral y Coro UNLPam. Gratis.  
- Dom. 2, 20 hs: concierto de piano Viviana Dal Santo. \$ 5.  
- Mié. 5, 22 hs: Acaloradas, con Cristina Del Valle, Stella Maris Lanzani, Haydeé Padilla, Lorena Paola. \$ 25, \$ 30 y \$ 35.



• **ATTP:** Bolivia y J. Luro. Tel: 45-4754  
- Vie. 31, 21:30 hs: Amigas, de Fernando Baretto. \$ 8. Jubil. y estud. \$ 4.  
- Sáb. 1º, 21:30 hs: Las Mensajeras, Grupo Malajunta, jov. y adult. \$ 10. Jubil. y estud. \$ 5.  
• **Cine Teatro Pico:** 17 N° 957.  
- Vie. 31, 21:30 hs: Grupo de Teatro de la Asociación Italia-

na. \$ 7. Jubil. y estud. \$ 3.  
- Dom. 2, 17 hs: Cuentopos de Gulubú, con Valeria Britos, Lionel Campoy y murga de María Elena. \$ 25, \$ 30 y \$ 35.  
• **Aula Magna UNLPam:** C. Gil 353. S. Rosa.  
- Sáb. 1º, 18 hs: Cuentopos de Gulubú, con Valeria Britos, Lionel Campoy y murga de María Elena. \$ 25, \$ 30 y \$ 35.  
- Dom. 2, 21 hs: «Imborrables momentos que siempre guarda el corazón». Grupo de Teatro La Escalera de UNLPam. \$ 5.  
- Mié. 5, 21:30 hs: Sanos y Salvos, humor, destreza, música en vivo. \$ 30, \$ 35 y \$ 40.

### MUSICA Y ESPECTACULOS

• **Don Florencio:** Ruta 5 y Circunvalación. Tel: 42-4287.  
- Vie. 31, desde 21:30 hs: cena y show musical en vivo con Foretto - Chávez, guitarra.  
• **Barobar Pub:** Uruguay y Pico. Tel: 42-5173.  
- Vie. 31 y sáb. 1º, 00:30 hs: Los Porteños.  
• **V8:** 9 de Julio 130. Tel.: 433646.  
- Vie. 31, 00:30 hs: Kardigan, de Tucumán, música y humor.  
• **Salón Los Pioneros:** Alsina

y Pellegrini.  
- Vie. 31, 20:30 hs: «Rasgos de la arquitectura europea, entre médanos y montes», con Héctor Eyheramnonh, música con Leticia Pérez y Machi Sáñez. Expone Martín Viñes.  
• **Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-8419. Entrada \$ 1, antes de las 19 hs, después:



- Sáb. 1º, 23:30 hs: Los Wawancó. \$ 3.  
• **Parrilla La Amistad:** Av. Luro y Arg. Valle. Tel: 45-5732.  
- Sáb. 1º: cena con show musical de Las Voces del Chañar.  
• **Club General San Martín:** Alberdi y D. Alighieri.



- Sáb. 1º, 21:30 hs: Academia «El Chúcaro» y artistas invitados. Sorteos, servicio de cantina. \$ 5, men. 10 años gratis.  
• **Quincho de Parque Luro:** Ruta 35. Con reserva previa, Tel.: 42-0071 y 1558-1688.  
- Dom. 26, al mediodía: asado al asador y show folklórico con duo Fernández y Jaime.

• **Escuela para Adultos N° 1 «Prof. Honorio Romero»:** Unanue y Las Jarillas, Barrio Butaló.  
- Mié. 5, 19 hs: Coro Estable de la Provincia, en el Día Mundial de la Alfabetiz. y la Semana de Educación del Adulto.

**CTRO. MUN. DE CULTURA**  
Quintana 172. Tel: 45-5324 y

43-9503. Martes a domingo 8 a 13:30 y 17 a 23 hs.  
• **Auditorio Bustriazio Ortiz:**  
- Vie. 31, 19 a 23 hs: Taller de Dirección Coral a cargo de Damián Sánchez. Gratis.  
- Mar. 4, 20 hs: Ciclo de Cine Francés. Gratis.  
- Mié. 5, 20:30 hs: concierto de folklore. \$ 5.  
• **Muestra:** Arte Chico, en las diferentes salas.

### MUSEOS Y EXPOSICIONES

• **Prov. de Historia Natural:** Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun. a vie. 8 a 12; dom. 19 a 21.  
• **«Olga Orozco» - Toay:** Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 49-2214. Mar. a vie. 9 a 12 y 14 a 17, sáb. y dom. 17 a 20. Visitas guiadas.  
• **Provincial de Artes:** Villegas y 9 de Julio. Tel: 42-7332. Visitas guiadas.  
- «Salvador Dalí: El Surrealismo», dibujos, platas, joyas, medallas, esculturas.  
• **Policial «Comisario Antonio»:** Belgrano 140. Lun. a vie. 9 a 13 hs. Tel: 43-3551  
• **Cívico Militar Toay:** R.S. Peña y 9 de Julio. Lun. a vie. 9:30 a 12 y 15 a 18:30. Visitas guiadas. Tel: 49-8060.  
• **Centro Cultural Maracó - G. Pico:** Calle 17 N° 560.  
• **Hall de Cine Amadeus:**  
- «Surrealismo '89», muestra inédita de Martín Viñes, óleos en tela. Intervenciones sobre Salvador Dalí a cargo de Gloria Corral y Raquel Pumilla.  
• **Salón Municipal** en La Anónima, Ameghino 1250.  
- Exponen Silvia Fernández, Diego Mirassón, Gabriela Montesano y Carin Mársico de «Diseños Patagonia».

• **«AGENDARTE»**  
Interior Provincial  
• **De sábado 1º a lunes 17**  
- «Una muestra de aquellas», colección del Museo Provincial de Artes. Macachín.  
• **Del jueves 6 a mié.12**  
- 20ª Semana de Cine Nacional en La Pampa (ver aparte).

## Cine en S. Rosa y Gral. Pico



### EN S. ROSA:

• **Don Bosco.** Uruguay y Pico. Tel: 45-8160.  
«La familia del futuro», sáb. y dom. 19 hs.  
«Ahora son 13», vie. a mié. 22  
• **Amadeus** - Gil 31. Tel: 41-4490.  
«Crimen Perfecto», vie. a mié. 21 hs.  
«La Reencarnación», vie. a mié. 23 hs.  
• **Hall de Amadeus**  
- Vie. 31, 19:30 hs: Ciclo Música para ver, Gratis: «Jaco Pastorius Live in Montreal».  
- Sáb. 1º, 19:30 hs: Homenaje

a Bergman: «Fanny y Alexander» Segunda Parte. AM 13, gratis.  
- Dom. 2, 19:30 hs: Ciclo Cine y Literatura, Gratis: «Indiscreción de una esposa», de Vittorio de Sica, con diálogos de Truman Capote. AM 13.

**EN GRAL. PICO**  
• **Gran Pampa** - Tel: 42-1776.  
«Duro de matar 4.0», vie. a mié. 20 y 22:30 hs.  
• **Teatro Pico** - Tel: 42-1794.  
«El Contrato», sáb. a mié. 22h  
• **Espacio Incaa Km. 630:**  
«Vacas gordas», sáb. a mié 21:30 hs.

## Películas de la Semana



«Ahora son 13»  
• **«La familia del futuro»:** Lewis es un brillante niño de doce años, su último proyecto, el Scanner de Memoria, lo ayudará a encontrar a su madre biológica para formar su familia... Dirigida por Steve Anderson. Aventuras animadas. ATP.  
• **«Ahora son 13»:** Danny Ocean y la pandilla tendrán una sola razón para llevar a cabo su robo más ambicioso y arriesgado: la venganza. Danny forma el equipo una vez más para ver si pueden hacer «saltar la Banca». Con Brad Pitt, Al Pacino y George Clooney. AM 13.  
• **«Crimen Perfecto»:** Willy Beachum es un joven abogado que trabaja como asistente de un fiscal en el caso contra Ted Crawford (un poderoso empresario acusado de asesinar a su mujer). Debido a un defecto en la instrucción del caso, Ted queda en libertad. Ahora, el abogado y el acusado, en un intenso juego de intrigas sacarán a relucir sus estrategias: uno para no ser atrapado, el otro para demostrar que no existe el crimen perfecto. Con Anthony Hopkins, Ryan Gosling y Billy Burke. AM13.

• **«La Reencarnación»:** hace 35 años un profesor de universidad mató a 11 personas y lo grabó en video, con el motivo de probar su teoría sobre la reencarnación. En la actualidad un director de cine decide filmar una película sobre esto y para ello contrata a una actriz. Ella tendrá sueños cuentos sobre los sucesos reales. Dirigida por Takashi Shimizu, con Yuka, Karina, Kippe Shiina, Marika Matsumoto. SAM 16.  
• **«Duro de matar 4.0»:** vuelve el teniente McClane a las calles. Esta vez se enfrentará a una organización de ciberterroristas en Washington. Con Bruce Willis, Justing Long, Jeffrey Wright y otros. AM13.  
• **«El Contrato»:** es la historia de una familia: un abuelo, hijo y nieto, entre los que se cruza un asesino a sueldo. Con Morgan Freeman, Jamie Anderson y John Cusack. AM 13.  
• **«Vacas gordas»:** Gabriel, hijo adoptivo, se presenta ante León, un carnicero sin trabajo, como su posible hijo. Juntos emprenden un viaje hacia el pasado. Con Enrique Liporace, Pablo Alarcón y Claribel Medina. AM 13.

## FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA

Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

VIERNES 31/8	SABADO 1/9	DOMINGO 2/9
Beneitez - Carlos Gardel 285 429860	Acevedo - Av. Belgrano (n) 305 417001	Americana SCS - L de La Torre 418 421914
Butaló - Unanue 366/372 430804	Del Sur - Emilio Zola 382 418905	Bagliani N. - 1º de Mayo y R.B. Diaz 417400
Calamari - Av. Luro 56 424382	La Clínica - Av. San Martín 437 438734	Belgrano - Av. Belgrano (s) 442 425239
España SCS - Gil y España 425169	Mayra - Raúl B. Díaz 364 429667	Casino - Entre Ríos 797 418800
Lagos - Pico 336 413746	Pío XII - Ameghino y Pío XII 427400	El Mate - México y Delfín Gallo 455155
Morales - Gil y Alvear 453266	San Damián - Av. Spinetto 598 421216	Galeno Gamma SCS - Quintana 1 422311
Vazquez - Schmidt 1.546 455138	Sta. Rosa - Av. Roca y Avelaneda 422407	Libertad SRL - Unanue 514 431903
		San Andrés - Juan XXIII 395 457776

LUNES 3/9	MARTES 4/9	MIERCOLES 5/9	JUEVES 6/9
Bagliani - Av. Mitre 134 460036	Ameghino - Ameghino 587 414441	Alsina - Alsina 351 414546	Andrada SCS - R.S. Peña 929 425730
Carignani - A Ivear 526 425265	Del Museo - Pellegrini 174 433785	Davit - Telén y San Luis 437829	Center Farma - Av. San Martín 385 413300
Gugliara - San Luis 397 438643	Don Bosco - Gil 15 423101	Integral - Juan Schmidt 1.058 421828	Del Rosario - 9 de Julio 44 416200
Pampa SRL - España y Mármol 430862	Leal - Rivadavia 101 420320	Lutitsky - Av. Luro e Yrigoyen 410381	Felice - Gral. Pico y J.B. Justo 411333
1º de Mayo - Roca 269 416016	Los Alamos - Lorusso 534 458884	Palasciano SCS - Yrigoyen y Moreno 416400	Pasteur - Escalante y Pico 410110
Santa Cecilia - Av. Spinetto 897 420444	Norte SCS - Escalante 52 425261	Ponce - Av. Edison 1.248 456131	S. Agustín - Av. Uruguay 681 417722
Santa Lucía - Av. Luro 365 416661	San Martín SCS - Av. S. Martín 499 453725	Uruguay SCS - Cervantes 516 414303	

• Perfumería • Accesorios • Cosméticos  
• Consultanos, llegaron las VACUNAS ANTIGRIPALES

**FARMACIA del Sol**

Av. San Martín y Urquiza  
ENVIOS A DOMICILIO SIN CARGO  
Tel: 436-206 / 418-006  
E-mail: farmdelsol@cpenet.com.ar

INCAA  
GOBIERNO DE LA PAMPA

# 20ª Semana de Cine Nacional en La Pampa

del 6 al 12 de Septiembre 2007

• Estrenos nacionales  
• Diferentes Muestras (fotográficas, de equipamiento cinematográfico, vestuario, bocetos, etc.)  
• Proyección de ciclos especiales

En toda la provincia de La Pampa, en salas cinematográficas, en espacios alternativos de proyección y con el Cinemóvil.

miará a empresarios de cine locales; familiares del "primer caramelero" del Cine Teatro Español; al espectador más consecuente, etc., recordando la historia de todos y cada uno de los cines que funcionaron en la ciudad. Como parte de la ceremonia inaugural y con la presencia de Leonor Benedetto, Nicolás Tuozzo, Ulises Dumont, Juan Bautista Stagnaro, Franca González y Eliseo Subiela, entre otros, se proyectará «El buen destino». De Leonor Benedetto.  
El evento es con entrada libre y gratuita a todas las funciones, toda la semana.  
(más detalles y programa completo en: [www.region.com.ar](http://www.region.com.ar))



PROXIMAMENTE nos trasladamos a nuestro nuevo y amplio local de AV. URUGUAY 32

MAYOR COMODIDAD PARA UNA MEJOR ATENCION

ORTOPEDIA **NEO**

www.ortopediano.com  
25 de Mayo 223 • S. Rosa  
Tel: (02954) 454-654  
e-mail: info@ortopediano.com

ALARMA Para su casa

TECXEN Alarmas Seguridad para exigentes

\$409

Tel.: (02954) 433453  
Catamarca 658 • Santa Rosa

HERRAJES GALLO

El apellido de los herrajes

• HERRAJES PARA MUEBLES Y OBRAS EN TODOS LOS ESTILOS  
• HERRAMIENTAS  
• LLAVES AL INSTANTE

Av. San Martín 375 • S. Rosa  
Telefax: 45-7700